



**CURRICULUM VITAE  
EUROPASS  
INFORMATII PERSONALE**

NUME **STANCU I. SIMONA**  
ADRESA  
TELEFON  
FAX -  
e-mail [sim\\_simonel@yahoo.it](mailto:sim_simonel@yahoo.it)

**LOCUL DE MUNCA  
PENTRU CARE SE  
CANDIDEAZĂ  
POZIȚIA  
LOCUL DE MUNCĂ DORIT  
STUDIILE PENTRU CARE SE  
CANDIDEAZĂ**

UNIVERSITATEA „APOLLONIA” DIN IAȘI  
LECTOR UNIVERSITAR

**EXPERIENȚA  
PROFESIONALĂ**

- **DATA (de – la)** prezent – 01.12.2012
- **Numele si adresa angajatorului** UNIVERSITATEA APOLLONIA DIN IAȘI  
Str. Muzicii, nr. 2, Iasi, [www.univapollonia.ro](http://www.univapollonia.ro)
- **Functia sau postul ocupat** asist. univ. dr.
- **Activitati si responsabilitati principale** - cumul de functii; activități de predare – învățare – evaluare pentru disciplinele: *Limba română-norme și abateri, Tehnici de redactare, Comunicare cu presa, Comunicare internă, Genurile presei, Practica de specialitate*
  
- **DATA (de – la)** prezent – 01.09.2024
- **Numele si adresa angajatorului** Școala Gimnazială „C. Antoniu” Țigănași, Iași  
Str. Principală, nr. 160, Loc. Țigănași, jud. Iași
- **Functia sau postul ocupat** Profesor
- **Activitati si responsabilitati principale** -activități de predare – învățare – evaluare pentru disciplina: *Limba și literatura română*
  
- **DATA (de – la)** 31.08.2024– 01.11.2020
- **Numele si adresa angajatorului** Grădinița „ANGELKIDS” Iași  
Str. G. Muzicescu, nr. 12, Iași
- **Functia sau postul ocupat** Director
- **Activitati si responsabilitati principale** Managementul unității școlare

- **DATA (de – la)** 31.08.2023 – 01.09.2022

**Numele si adresa angajatorului** Scoala Gimnazială „Ion Simionescu” Iași

  - **Activitati si responsabilitati principale** Profesor limba și literatura română
  
- **DATA (de – la)** 31.08.2022 – 01.12.2021

**Numele si adresa angajatorului** Scoala Gimnazială „D.A. Sturdza” Iași

  - **Activitati si responsabilitati principale** Profesor limba și literatura română
  
- **DATA (de – la)** 11.03.2021 – 30.11.2021

**Numele si adresa angajatorului** Scoala Gimnazială „G. Călinescu” Iași

  - **Activitati si responsabilitati principale** Profesor limba și literatura română
  
- **DATA (de – la)** 31.10.2020 - 11.05.2009

• **Numele si adresa angajatorului** Școala Postliceală „Prof. Dr. P. Brânzei” Iași

  - **Functia sau postul ocupat** Director
  - **Activitati si responsabilitati principale** Managementul unității școlare
  
- **DATA (de – la)** 2020 - 2009

**Numele si adresa angajatorului** AGENTIA JUDETEANA PENTRU INSERTIE SI PROTECȚIE SOCIALĂ IASI  
Str. Străpungere Silvestru nr. 1, Bl. L 6-7, mezanin, Iași

  - **Activitati si responsabilitati principale** Specialist în evaluarea, monitorizarea, autorizarea formatorilor de formare profesională a adulților; specialist în certificarea, absolvirea programelor de formare în domeniul de competență lingvistică (limba română și limba italiană)
  
- **DATA (de – la)** **2015 - 2014**

• **Numele si adresa angajatorului** Univeristatea Apollonia din Iasi

  - **Functia sau postul ocupat** COORDONATOR FORMARE
  - **Activitati si responsabilitati principale** Coordonarea activitatilor de formare profesionala continua - *POSDRU/144/6.3/S/127928 / “Promovarea egalitatii de sansein cariera universitara si academica pentru femeile din Romania ”*  
Coordonarea cursurilor de formare autorizate ANC
  
- **DATA (de – la)** 30.04. 2009 – 1.10. 2003

**Numele si adresa angajatorului** Gradinita **Kinderland**, str. Psj. Banu, Nr. 12, Iasi

  - **Functia sau postul ocupat** Director educativ
  - **Activitati si responsabilitati principale** Managementul unității școlare
  
- **DATA (de – la)** 31.08. 2002 - 1.09.1999

**Numele si adresa angajatorului** Gradinita P. S. Motoc Iasi, Al.T. Nicolae, Iasi

  - **Functia sau postul ocupat** educatoare
  - **Activitati si responsabilitati principale** Activitate educativa
  
- **DATA (de – la)** 31.08. 1999 – 1.09. 1996

**Numele si adresa angajatorului** Gradinita **P.P. nr. 10**, str. Republicii, nr. 24, Tg. Ocna, jud. Bacău

  - **Functia sau postul ocupat** educatoare
  - **Activitati si responsabilitati principale** Activitate educativa

## EDUCATIE SI FORMARE

- **Data (de – la)** 2020-2023
  - **Numele si tipul institutiei de invatamant / furnizorului de formare** Univ. Apollonia din Iași
  - **disciplinele principale studiate / competente profesionale dobandite** jurnalism
  - **Calitatea / diploma obtinuta** Licențiat în jurnalism
- 
- **Data (de – la)** 30.09.2015 -1.10. 2011
  - **Numele si tipul institutiei de invatamant / furnizorului de formare** Univ. AL. I. Cuza Iasi – Școala de Studii Doctorale
  - **disciplinele principale studiate / competente profesionale dobandite** filologie
  - **Calitatea / diploma obtinuta** Doctor
- 
- **Data (de – la)** 2010 – 2008
  - **Numele si tipul institutiei de invatamant / furnizorului de formare** Univ. AL. I. Cuza Iasi – Facultatea de Litere
  - **disciplinele principale studiate / competente profesionale dobandite** MASTER domeniul *Limba și literatură*, programul de studiu *Lingue, litterature e civiltà straniere*
- 
- **Data (de – la)** 2008 – 2004
  - **Numele si tipul institutiei de invatamant / furnizorului de formare** Univ. AL. I. Cuza Iasi – Facultatea de Litere
  - **disciplinele principale studiate / competente profesionale dobandite** Limba și literatura română – limba și literatura italiană
  - **Calitatea / diploma obtinuta** Licențiat în filologie
- 
- **Data (de – la)** 1.07. 1996 – 1.09. 1991
  - **Numele si tipul institutiei de invatamant / furnizorului de formare** Scoala Normala Stefan cel Mare, Bacau
  - **Calitatea / diploma obtinuta** educatoare
- 
- **Data (de – la)** 31.08. 1991 – 1.09. 1983
  - **Numele si tipul institutiei de invatamant / furnizorului de formare** Scoala Generala nr. 2, Comanesti, Bacau
  - **Calitatea / diploma obtinuta**

## COMPETENTE PERSONALE

Limba(i) maternă(e) română

Alte limbi străine cunoscute

INTELEGERE

VORBIRE

SCRIERE

Asculta Citire

Participare la Discurs oral

[Type here]

	re					conversație					
limba italiană	C1/2	C1/2	C1/2	C1/2	C1/2	C1/2	C1/2	C1/2	C1/2	C1/2	C1/2

**Competențe de comunicare** bune competențe de comunicare dobândite prin experiența proprie de cadru didactic, manager institutie de invatamant preuniversitar

**Competențe organizaționale/manageriale**  
 -leadership  
 - abilitati decizionale  
 -capacitate de analiza si sinteza

**Competențe dobândite la locul de muncă** o bună cunoaștere a proceselor de management instituțional și de control al calității

**Competențe informatice** o bună cunoaștere a instrumentelor Microsoft Office™

**Alte competențe**  
**Comisia CEAC** – program de formare online organizat de SC COINSULTEDUCATIONAL SRL – 26.01.2022  
**Competențe antreprenoriale**- curs de perfecționare organizat de HR SPECIALIST SRL (15-26.03.2022)  
**Evaluator proiecte** – curs de perfecționare organizat de Universitatea Apollonia din Iasi (10 – 25.02.2016)  
**Management institutional organizational**– curs de formare a cadrelor didactice cu functii de conducere in invatamantul preuniversitar – Casa Corpului Didactic Iasi (mai – iunie 2016)  
**Mentor** – curs de perfecționare organizat de Universitatea Apollonia din Iasi (07.07-18.07.2014)  
**Evaluator de furnizori și programe de formare** – curs de perfecționare organizat de Asociatia Apendis Iași (10.03-27.03. 2014)  
**Modulul Psihopedagogic nivelul I și II** – curs organizat de Departamentul de Pregătire a personalului didactic al Universității „Alexandru Ioan Cuza,, Iași (2011-2012)  
**Manager proiect** – curs de perfecționare organizat de CPFPC al Universității Apollonia din Iași (24.10 – 12.11. 2011)  
**Gradul didactic II** în învățământul preuniversitar (2009)  
**Inspector Resurse Umane** - curs de perfecționare organizat de SC EdInfo SRL Iași (12.05 – 30.05. 2008)  
**Formator** - curs de perfecționare organizat de SC EdInfo SRL Iași (28.01 – 24.02. 2008)  
**Definitivat** în învățământul preuniversitar (1998)

**Permis de conducere** Cat. B. , 2006

**INFORMATII  
 SUPLIMENTARE**

Membri al Uniunii scriitorilor din Romania, filiala Iasi

**ARTICOLE:**

1. *The narrative art in the work of Mihail Sebastian*, **International Journal of Communication Research**, vol 3, Issue 4, 2013
2. *Understanding and misunderstanding in the historical and literary space of the 27s. Mihail Sebastian's position*, **International Journal of Communication Research**, vol 4, Issue 3, 2014

[Type here]

3. *Evasion in the work of Mihail Sebastian – the outer and inner space experienced by imagination*, **Communication, Context, Interdisciplinarity - 3rd Edition, ISSN: 2069 – 3389 Volume no. 3, 2014**
4. *The space of intimate communication in Mihail Sebastian`s „The Journal„*, - **International Journal of Communication Research**, vol 6, Issue 1, 2016
5. *Egalitatea de gen- condiție pentru dezvoltarea carierei universitare – NEDES – ISSN 2344-6722, ISSN – L – 2344-6722*, 2018
6. *Limbajul violenței în spațiul virtual românesc*, Conf.univ.dr. VIRGIL-CONSTANTIN FĂTU, Universitatea „Petre Andrei” din Iași, asist.univ.dr. SIMONA STANCU, Universitatea „Apollonia” din Iași, **Prevenirea și combaterea fenomenului ”BULLYING” - NEDES 2019, ISBN 978-606-26-1114-9**
7. *Viorel Boldiș traduce Eminescu*, **Atelier – Rivista di poesia, critica e letterarura, Numero 97, Anno XXV, martie 2020**
8. *Impactul IoT (Internet of Things) în dezvoltarea globală*, Conf.univ.dr. VIRGIL-CONSTANTIN FĂTU, Universitatea „Petre Andrei” din Iași, asist.univ.dr. SIMONA STANCU, Universitatea „Apollonia” din Iași, Anuarul Universității „Petre Andrei! Din Iași, 2020, ISSN:2248-1079/ISSN-L:2601-7008, Issue 26, pag. 111 – 118  
<https://doi.org/10.18662/upalaw/51>
9. *The Effects of European Union's „Wooden Language” Communication at the Business Level - International Journal of COMMUNICATION RESEARCHY – nr. 3, 2023, ISSN: 2246-9265*  
<https://www.ijcr.eu/index.php?link=articole&anul=2023&nr=3&vol=15#a5>

#### COMUNICĂRI ȘTIINȚIFICE:

1. *Perceperea limitelor prin perceperea spațiului sau despre spațiul intervalului văzut ca interfață interior-exterior în comunicare*, Simpozionul „Mediere lingvistică și culturală. Competențe în comunicare,, organizat de Institutul de Limbi Moderne al Universității Apollonia din Iași în perioada 18.10 – 19. 10. 2012  
[http://www.univapollonia.ro/index.php?option=com\\_content&view=article&id=157:simpozion-ilma&catid=93:ilma&Itemid=143](http://www.univapollonia.ro/index.php?option=com_content&view=article&id=157:simpozion-ilma&catid=93:ilma&Itemid=143)
2. *Imaginarul spațiului ca decor în comunicare la Mihail Sebastian*, Congres internațional „Pregătim viitorul promovând excelența,, - secțiunea *Comunicare în lumea globalizată* organizat de Universitatea Apollonia din Iași în perioada 07.03 – 09. 03. 2013  
<http://congres.univapollonia.ro/comunicarea-in-lumea-globalizata/>
3. *Avataruri ale spațiului imaginar în „Orașul cu salcâmi” de Mihail Sebastian*, Sesiunea științifică anuală a Institutului de cercetări „Academician Ioan Haulică,, Iași, 25. 10. 2013  
[http://www.univapollonia.ro/index.php?option=com\\_content&view=article&id=191:sesiunea-tiinific-25102013&catid=35:evenimente-apollonia&Itemid=60](http://www.univapollonia.ro/index.php?option=com_content&view=article&id=191:sesiunea-tiinific-25102013&catid=35:evenimente-apollonia&Itemid=60)
4. *Teatrul lui Mihail Sebastian – imaginarul narativ și deschiderile timpului și spațiului*, Congres internațional „Pregătim viitorul promovând excelența,, - secțiunea „Limbă, cultură în context european,, organizat de Universitatea Apollonia din Iași în perioada 27.02 – 01. 03. 2014  
<http://congres2014.univapollonia.ro/limba-cultura-in-context-european/>
5. *Evasion in the work of Mihail Sebastian – the outer and inner space experienced by imagination*, *The International Scientific Conference Communication, context, interdisciplinarity*, Targu Mures, 23-24 octombrie 2014  
<http://www.upm.ro/evenimente/doc/2014/Brosura.%20LDMD2.%20final.pdf>
6. *Traducerea pieselor de teatru – formă de (auto)comunicare. Studiu de caz - Mihail Sebastian*, Conference avec participation internationale *Les (meta)langages specialises et la documentation terminologique multilingue dans la perspective de la pratique traductive*, Universitatea Libera Internationala din Moldova, Chisinau, Republica Moldova, 30 octombrie 2014  
[http://www.ulim.md/news/events/conferin%C8%9Ba-%C8%99tiin%C8%9Bifico-practica-\(meta\)limbajele-specializate-%C8%99i-documentarea-terminologica-multilingva-din-perspectiva-practicii-](http://www.ulim.md/news/events/conferin%C8%9Ba-%C8%99tiin%C8%9Bifico-practica-(meta)limbajele-specializate-%C8%99i-documentarea-terminologica-multilingva-din-perspectiva-practicii-)

[traductive?searched=metalimbaje+specializate&advsearch=oneword&highlight=ajaxSearch\\_highlight+ajaxSearch\\_highlight1+ajaxSearch\\_highlight2](#)

7. *Poetica didascaliiilor. Lectura culiselor textuale la Mihail Sebastian*, Conferința Cercetători competitivi pe plan european în domeniul științelor umaniste și socio-economice. Rețea de cercetare multiregională (CCPE) (contract de finanțare POSDRU/159/1.5/S/140863), Poiana Brasov, 19 – 22 noiembrie 2014

8. *Mihail Sebastian - De două mii de ani – arhitectura conștiinței individuale*, Congres Internațional „Pregătim viitorul promovând excelența”, organizat de Universitatea Apollonia din Iași în perioada 26 februarie – 1 martie 2015

9. *Mihail Sebastian's theatre - from a scenical direction to a reading direction*, International conference „Humanities and social sciences today. Classical and contemporary issues”, organizată de Academia Română, filiala Iași, 7-10 mai 2015  
[http://proiectidsrc.acadiasi.ro/wp-content/uploads/2015/05/the-conference-program-10\\_may.pdf](http://proiectidsrc.acadiasi.ro/wp-content/uploads/2015/05/the-conference-program-10_may.pdf)

10. *Solutions for effective communication at the organizational level*, Conferința internațională **Globalization, intercultural dialogue and national identity**, Tg. Mureș, 28-29 mai 2015

11. *About the movement and crossing the narrative space in Mihail Sebastian work – International conference „À quoi pensent les jeunes chercheurs?”*, Université d'Angers, Franța, 1 – 3 iunie 2015

12. *Tehnici de comunicare in leadershipul virtual*, Congres Internațional „Pregătim viitorul promovând excelența”, organizat de Universitatea Apollonia din Iași în perioada 3 – 5 martie 2016  
<http://univapollonia.ro/congres-2016/c-interdisciplinaritate-stiintele-socio-umane/>

13. **Provocari manageriale in comunicarea on line** - Congres Internațional „Pregătim viitorul promovând excelența”, organizat de Universitatea Apollonia din Iași în perioada 3 – 5 martie 2017  
<http://univapollonia.ro/congres-2017/b-dilemele-comunicationale-ale-lumii-contemporane-componenta-lingvistica-comunicarii-romana-globala/>

14. *Traducerea de la rescriere la retraducere. Studiu de caz „Europoezia – Antologia festivalului Brăila/Cahul 2017” dedicată poeziei italiene contemporane*, Sesiunea științifică anuală a Institutului de cercetări „Acad. Ioan Haulică” al Universității „Apollonia” din Iași, octombrie 2017

15. *Traducerea ca demers de comunicare interculturală. Experiențe de traducere*, Congres Internațional „Pregătim viitorul promovând excelența”, organizat de Universitatea Apollonia din Iași în perioada 1-4 martie 2018  
<https://www.univapollonia.ro/congres-2018/f-stiintele-comunicarii/>

16. *Traducerea, ca mijloc de comunicare interculturală* - Sesiunea științifică anuală a Institutului de cercetări „Acad. Ioan Haulică” al Universității „Apollonia” din Iași, octombrie 2018

17. *Egalitatea de gen- condiție pentru dezvoltarea carierei universitare* – Conferința internațională a nediscriminării și egalității de șanse NEDES, Ed. XII, 31 oct – 2 noiembrie 2018

18. *Traducerea poetica, concept de complementaritate in actul comunicarii. Studiu de caz: Dante Maffia, "Biblioteca din Alexandria"*, Congres Internațional „Pregătim viitorul promovând excelența”, organizat de Universitatea Apollonia din Iași în perioada 28 februarie - 2 martie 2019

19. *Rolul traducătorului în actul traducerii sau Cubul lui Rubyc din poezia lui Roberto Farina*, Scientific Conference with International Participation organized within the 27th anniversary of ULIM's foundation, UNIVERSITAS EUROPAEA: TOWARDS A KNOWLEDGE-BASED SOCIETY THROUGH EUROPEANISATION AND GLOBALISATION, 16 – 18 oct. 2019, Chișinău

20. *De la traducere la norma literară. Studiu de caz: Cenușă în gât de Roberto Farina*, Sesiunea științifică anuală a Institutului de cercetări „Acad. Ioan Haulică” al Universității „Apollonia” din Iași, octombrie 2019

21. *Limbajul violenței în spațiul virtual românesc*, Conf.univ.dr. VIRGIL-CONSTANTIN FĂTU, Universitatea „Petre Andrei” din Iași, asist.univ.dr. SIMONA STANCU, Universitatea „Apollonia” din Iași, CONFERINȚA INTERNAȚIONALĂ A NEDISCRIMINĂRII ȘI EGALITĂȚII DE ȘANSE - NEDES *Prevenirea și combaterea fenomenului "BULLYING"*, București, 31 octombrie – 2 noiembrie 2019

[Type here]

22. *Traducerea lirică – poezie îmbunătățită sau o nouă creație? Studiu de caz: „Lucașfărul” de Mihai Eminescu și traducerea în italiană a lui Viorel Boldiș*, Congres Internațional „Pregătim viitorul promovând excelența”, organizat de Universitatea Apollonia din Iași în perioada 27 februarie - 1 martie 2020

23. *Impactul IoT (Internet of Things) în dezvoltarea globală*, Conf.univ.dr. VIRGIL-CONSTANTIN FĂTU, Universitatea „Petre Andrei” din Iași, asist.univ.dr. SIMONA STANCU, Universitatea „Apollonia” din Iași, Sesiunea anuală de comunicări științifice la nivel național a Universității ”Petre Andrei” din Iași, Ediția a XXVIII-a, ”Dimensiuni contemporane ale dezvoltării. Fundalul românesc al sincronizării europene”, 1 – 2 octombrie 2020

24. *„Noua normalitate” în comunicarea culturală pe timpul pandemiei* - Congres Internațional „Pregătim viitorul promovând excelența”, Ediția XXXI, organizat de Universitatea Apollonia din Iași în perioada 1-3 martie 2021, [https://www.univapollonia.ro/wp-content/uploads/2021/congres/F\\_noua\\_paradigma.pdf](https://www.univapollonia.ro/wp-content/uploads/2021/congres/F_noua_paradigma.pdf)

25. *Oportunități antreprenoriale în comunicarea cu publicul la nivelul mediului virtual* - Sesiunea anuală de comunicări științifice la nivel național a Universității ”Petre Andrei” din Iași, Ediția a XXVIII-a, ”Dimensiuni contemporane ale dezvoltării. Fundalul românesc al sincronizării europene”, 25-26 iunie 2021

26. *Storytelling – ul, bază a comunicării în pandemie* - Congres Internațional „Pregătim viitorul promovând excelența”, Ediția XXXI, organizat de Universitatea Apollonia din Iași în perioada 28.02-02.03.2022 [https://www.univapollonia.ro/wp-content/uploads/2022/congres/brosura\\_congres\\_2022.pdf](https://www.univapollonia.ro/wp-content/uploads/2022/congres/brosura_congres_2022.pdf)

27. *Semantica în discursul diplomatic contemporan* - Sesiunea anuală de comunicări științifice a Institutului de cercetări „I. Haulica”, 28-29 octombrie 2022 <https://www.univapollonia.ro/wp-content/uploads/2023/02/Program-Haulica-2022.pdf>

28. *Comunicarea în „limba de lemn” a uniunii europene* - Congres Internațional „Pregătim viitorul promovând excelența”, organizat de Universitatea Apollonia din Iași, 2 – 5 martie 2023 [https://www.univapollonia.ro/wp-content/uploads/2023/congres/brosura\\_congres\\_2023.pdf](https://www.univapollonia.ro/wp-content/uploads/2023/congres/brosura_congres_2023.pdf)

29. *Storytelling – ul, bază a comunicării a e-commerce-ului în intercriză* - Sesiune națională de comunicări Universitatea „Petre Andrei” din Iași, 23-24 iunie 2023, IAȘI, <https://www.upa.ro/wp-content/uploads/2023/06/2023-caiet-program-interior-curbe.pdf>

30. *Efectele comunicării în „limba de lemn” a Uniunii Europene la nivelul afacerilor* - Conferința internațională a Facultății de Științe Economice Cluj-Napoca din cadrul Universității Creștine “Dimitrie Cantemir” București „PROBLEME ACTUALE ALE GANDIRII, ȘTIINȚEI ȘI PRACTICII ECONOMICO-SOCIALE” - ediția a XXVI-a, 7-8 iulie 2023

31. *Efectele integrării tehnologiei AI în comunicarea organizațională* - Conferința internațională a Facultății de Științe Economice din cadrul Universității „AUREL VLAICU” din Arad - International Conference on „Ongoing Social, Economic, and Environmental Challenges”, 13 – 14 octombrie 2023 <https://cdn.uav.ro/documente/Universitate/Evenimente/PROGRAMME-OSEEC-2023.pdf>

32. *Elemente de gramatică a limbajului social media* - Sesiunea anuală de comunicări științifice a Institutului de cercetări „I. Haulica”, 27-28 octombrie 2023 <https://www.univapollonia.ro/wp-content/uploads/2023/10/Program-Haulica-2023.pdf>

33. *Etică și publicitate: promovarea produselor vs. respectarea consumatorului* - Congres Internațional „Pregătim viitorul promovând excelența”, organizat de Universitatea Apollonia din Iași, 29 februarie – 3 martie 2024 <https://www.univapollonia.ro/cercetare/congres-2024/>

## CĂRȚI:

1. *Antologie festivalului Europoesia Braila/Cahul, traducere din limba italiană Simona Stancu*, Ed. Cronedit/Stiinta, Iasi – Chisinau, 2017, ISBN 978-606-8807-11-9
2. Stancu Valeriu, *Nella porpora dell'ombra, traducere în limba italiană Simona Stancu*, Edilet - Edilazio Letteraria, Roma, Italia, 2018, ISBN 978-88-98135-76-9
3. Bucovăla Stere, *Scatola di nebbia, traducere în limba italiană Simona Stancu*, Edilet - Edilazio Letteraria, [Type here]

Roma, Italia, 2018, ISBN 978-88-98135-75-2

4. Maffia Dante, *Emil Cioran, te voi provoca la duel!*, traducere din limba italiană **Simona Stancu**, Editura CronEdit, Iași, Romania, 2018, ISBN 978-606-8807-22-5
5. Onofrio Marco, *Suntem vii*, traducere din limba italiană **Simona Stancu**, Editura CronEdit, Iași, Romania, 2018, ISBN 978-606-8807-23-2
6. *Antologie - Poezia lumii în orașul poeziei*, traducere **Simona Stancu** (din limba italiană), Mariana Stancu (din limba franceză), Valeriu Stancu (din limba spaniolă), Editura CronEdit, Iași, Romania, ISBN 978-606-8807-28-7
7. *Europoezia – Antologia festivalului Brăila/Cahul*, traducere din limba italiană **Simona Stancu**, Editura CronEdit/Stiința, Iași – Chisinau, 2018, ISBN 978-606-8807-30-0
8. *Auxiliar școlar pentru elevii cu CES*, Oana Ardeleanu, Daniela Prundeanu, **Simona Stancu**, Teddi Constantinescu Acseste, Editura Zona Publishers, Iași, ISBN 978-606-8791-18-0
9. Maffia Dante, *La biblioteca di Alessandria/Biblioteca din Alexandria*, traducere din limba italiană **Simona Stancu**, Editura Anomis, Iași, Romania, 2018, ISBN 978-606-94728-0-4
10. Farina Roberto, *Cenușă în gât*, traducere din limba italiană **Simona Stancu**, Editura Anomis, Iași, Romania, 2019, ISBN 978-606-94728-1-1
11. Mutti Chiara, *Scatola nera/Cuția neagră*, traducere din limba italiană **Simona Stancu**, Editura Anomis, Iași, Romania, 2020, ISBN 978-606-94728-2-8
12. Scotto Fabio, *In amore/În dragoste*, traducere din limba italiană **Simona Stancu**, Editura Anomis, Iași, Romania, 2020, ISBN 978-606-94728-3-5
13. Pozzani Claudio, *Dumnez(Eu) și Kate* (roman) traducere din limba italiană **Simona Stancu**, Editura Anomis, Iași, Romania, 2021, ISBN 978-606-94728-4-2
14. Valeriu Stancu, *Eresia per un giorno perso*, traducere din limba italiană **Simona Stancu**, Editura iQdB, Sannicola, Lecce, Italia, 2021, ISBN 979-848-54540-3-6
15. Stere Bucovală, *Iubirile au învățat să moară*, traducere din limba italiană **Simona Stancu**, Editura CronEdit, Iași, Romania, 2021, ISBN 978-606-8807-91-1
16. Bacco Pasquale, Giorgianni Angelo, *Masacrul statului* (eseuri), traducere din limba italiană **Simona Stancu**, Editura Cartea Românească Educațional, 2021, ISBN 978-606-057-1142-1
17. Luca Filipponi, Giuseppe Catapano, *O Europă benefică*, traducere din limba italiană **Simona Stancu**, Editura Cartea Românească Educațional, 2023, ISBN 978-606-057-310-4
18. Simona Stancu, *Importanța și impactul limbajului audiovizual în comunicare* – Editura Anomis, Iași, 2024, ISBN 978-606-94728-5-9

## PROIECTE

1.EFFECTIVE HR – *Eficiențizarea resurselor umane din cadrul întreprinderilor aferente sectoarelor economice cu potențial competitiv în Regiunea Nord* – Est, POCU/227/3/8/117509 (2018)

2.Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Iași - *Începuturile modernizării culturii române și racordarea ei la Occident prin traduceri*, proiect de cercetare, cod PN – II – ID – PCE – 2011 – 3 – 0722. Asistent de cercetare ( 2011 – 2016)

[http://media.lit.uaic.ro/?page\\_id=2155](http://media.lit.uaic.ro/?page_id=2155)



3. Ministerul Educației Naționale - Calitate, inovare, comunicare în sistemul de formare continuă a didacticienilor din învățământul superior - Proiect POSDRU 87/13/S/63709 ( iunie 2013) – grup tinta

<https://sites.google.com/site/posdrudidactica/home/anunturi/untitledpost>

4. Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Iași - *Cercetători competitivi pe plan european în domeniul științelor umaniste și socio-economice. Rețea de cercetare multiregională (CCPE) POSDRU/159/1.5/S/140863 (2014-2015)* – grup tinta

[http://media.lit.uaic.ro/?page\\_id=4397](http://media.lit.uaic.ro/?page_id=4397)

5. Academia Română, filiala Iași – PECAFROM – PROMOVAREA EGALITĂȚII DE SANSE ÎN CARIERA UNIVERSITĂȚII ȘI ACADEMICE PENTRU FEMEILE DIN ROMANIA, POSDRU/144/6.3/S/127928 – coordonator formare (2014-2015)

<http://proiectpecafrom.acadiasi.ro/echipa-de-management/>

**Burse de studiu** Mobilitate LLP Erasmus. Università degli studi di Salerno, Italia (28.09.2009 – 28.02.2010)

Mobilitate Grundtvig. Biblioteca di Pace – Cittadinanze, Florența, Italia ( 16 – 21.01. 2012)

**Distincții** **2010** - *Premio per l'italiano in Romania* pentru *Lucrarea de disertație „Geografia letteraria del romanzo di Pier Vittorio Tondelli `Altri libertini`* , - Centrul Cultural Cluj – Rotary International

**2017** - *Trofeul de excelență* al Festivalului Europoezia Brăila – Cahul

**2019** - *Premio per riconoscimento alla carriera* - Premio internazionale di poesia “Roberto Farina”,

**2020** – *prezent* - *Consultant internațional*, membru al Juriului Premiului Internațional *Roberto Farina* - Roseto Capo Spulico, Italia

**2021** – *prezent* – membru al Uniunii Scriitorilor din România, filiala Iași